Merekaart

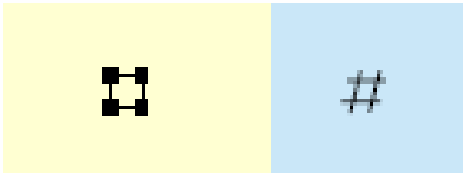
Leppemärgid

Valik enamlevinud sümboleid

Asukohad, vahemaad, suunad, kompass

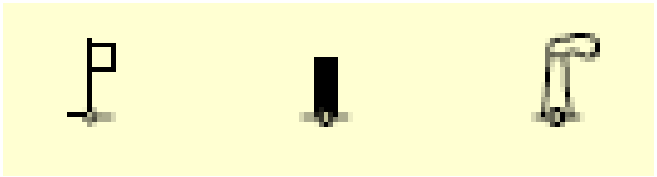
Positions, Distances, Directions,Compass

Leppemärkidega kujutatud objektide asukohad





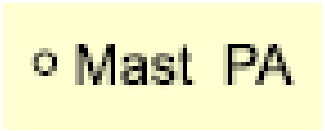
Objekti tegelik asukoht **keskel**



Objekti tegelik asukoht **alusel**



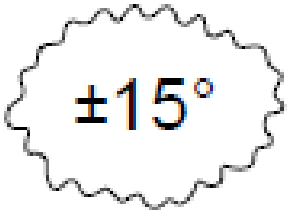
Punkt tähistab tegelikku asukohta (punktleppemärgid)



Asukoht **ligikaudne** (PA – position approx.)

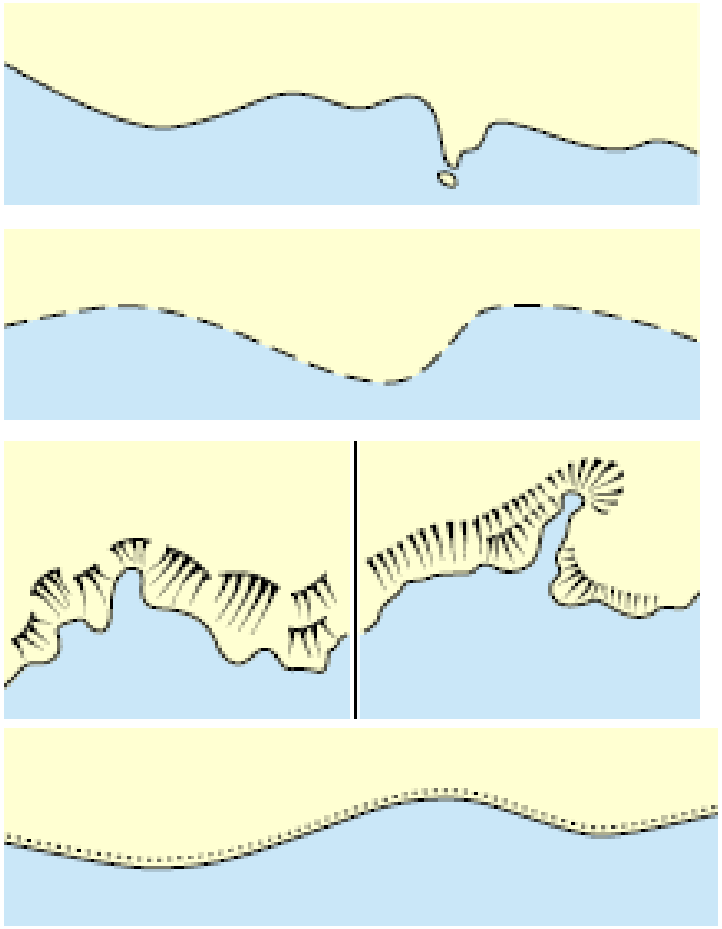
Magnetic Variation
4°30'W 2005 (8'E)

Variatsioon (sulgudes aastane parandus)



Kohalik magnetanomaalia

Rannajoon

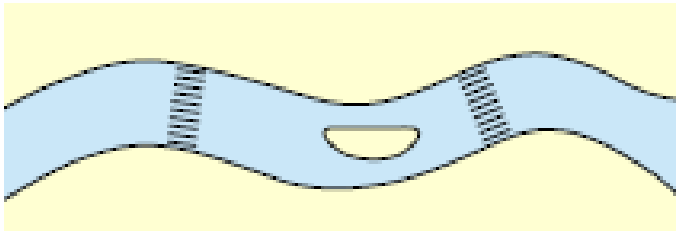


Mõõdistatud

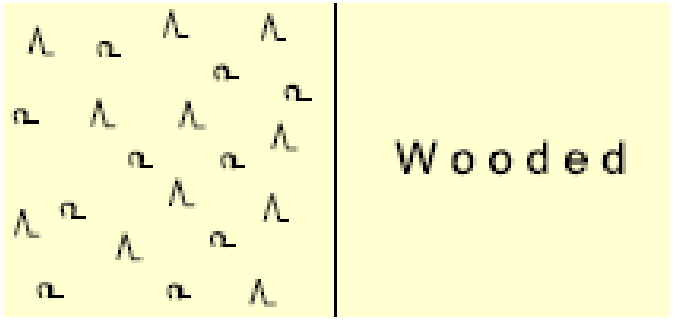
Mõõdistamata

Pangad

Liivarand



Kärestikud, Kosed



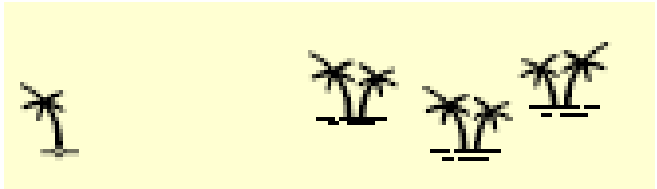
Mets



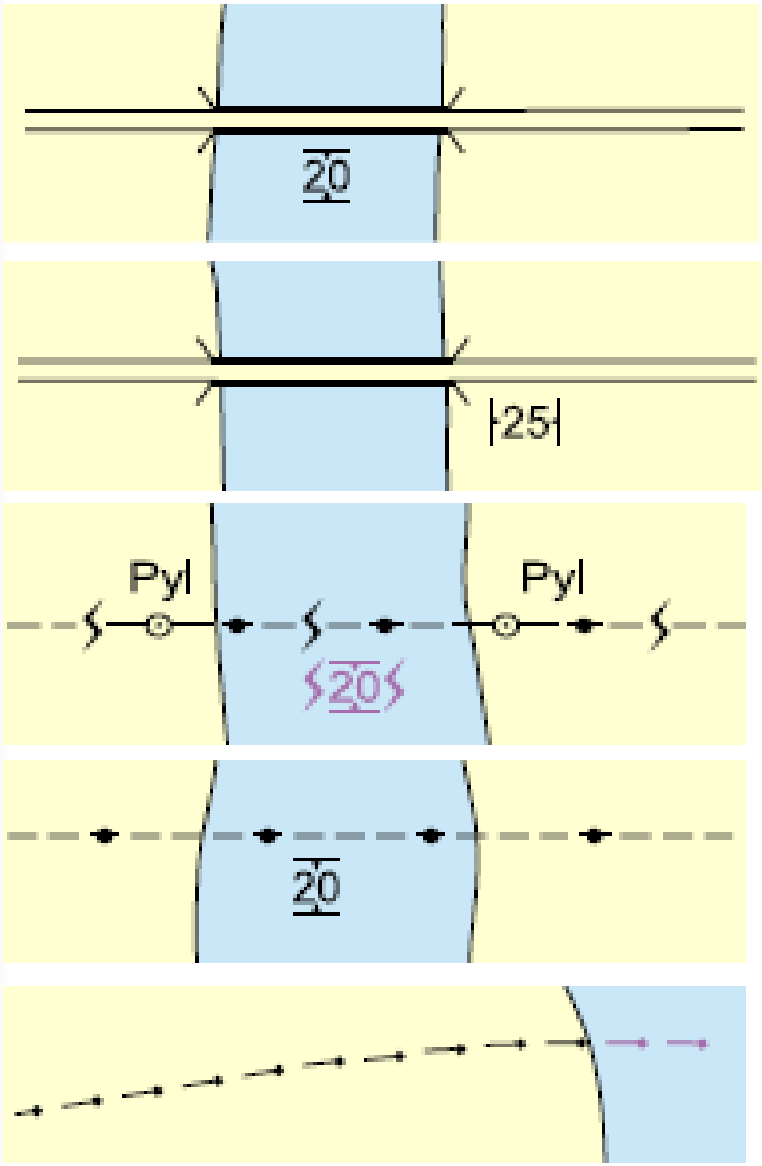
Okaspuu



Lehtpuu



Palm



Sillaava läbimiskõrgusega

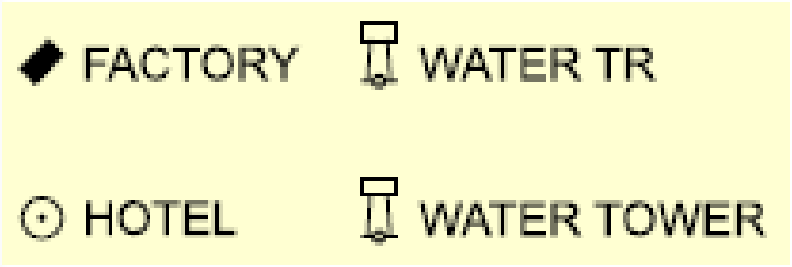
Sillaava läbimislaiusega

Elektriliin läbimiskõrgusega

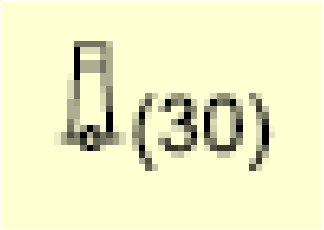
Sideliin läbimiskõrgusega

Torujuhe maismaal

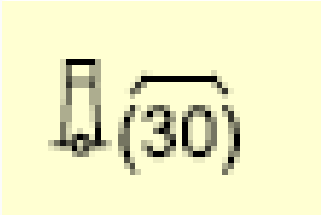
Maamärgid



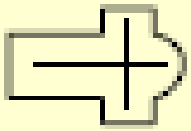
Silmapaistvad maamärgid



Ehitise kõrgus kõrguste nulltasemest



Ehitise kõrgus maapinnast



Kirik



Torn



Veetorn



Korsten



Raadiomast, telemast



Raadiotorn, teletorn

Radar Mast

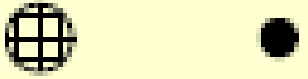
Radar Tr

Radar Sc

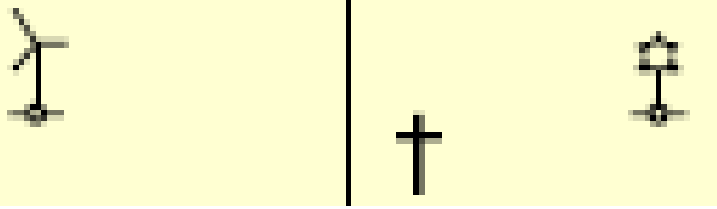
Radome

Radar – mast

- torn
- skanner
- kuppel



Mahutid



Tuuleturbiinid

Sadamad



Kalasadam



Paadisadam, jahisadam



Loots



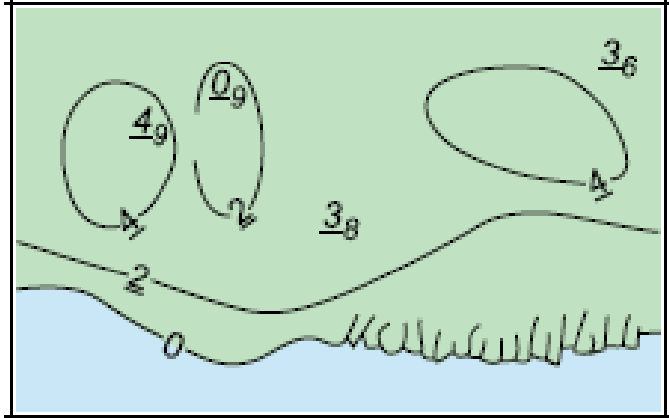
Kohustuslik raporteerimine

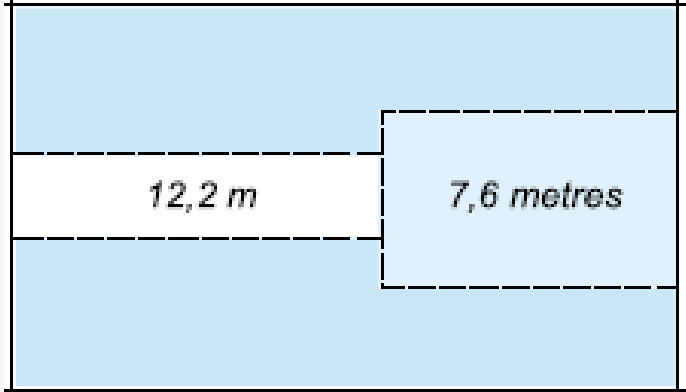
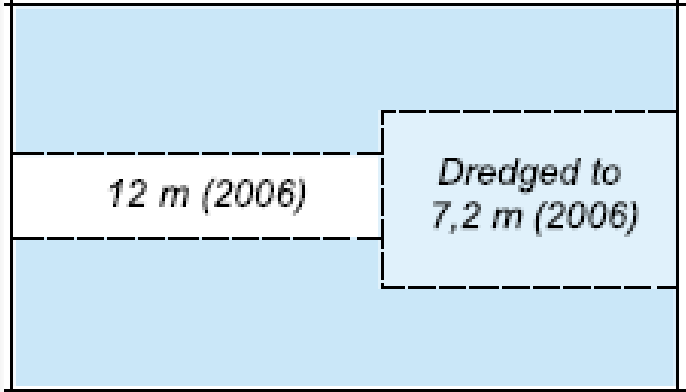
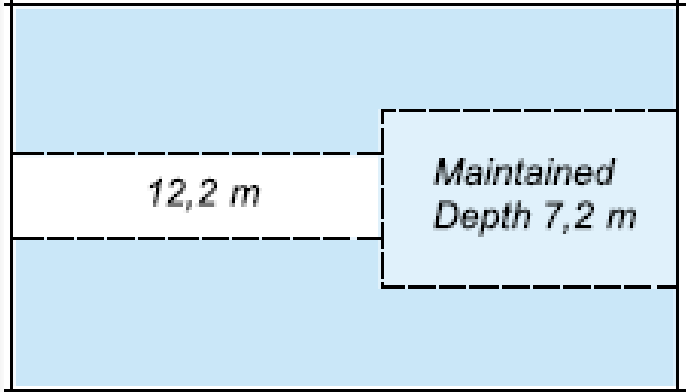


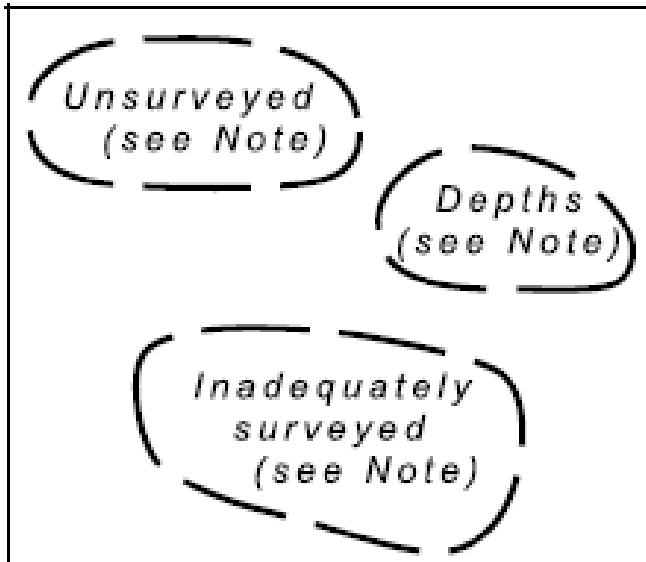
Liikumise suund ja VHF kanali number

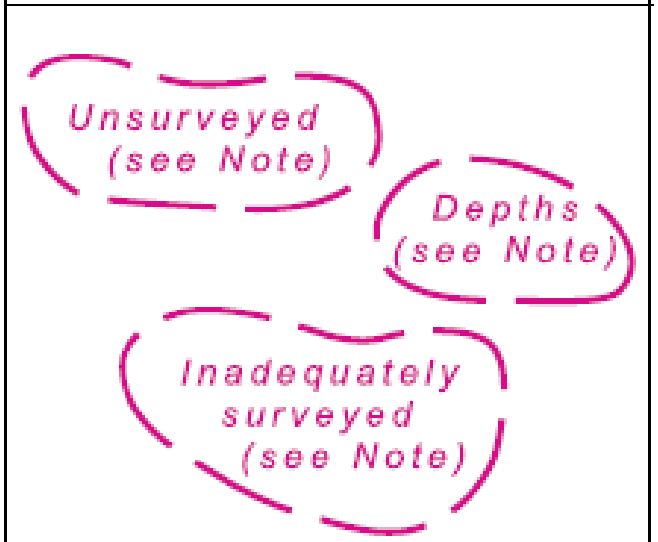
Sügavused

ED	Olemasolu kaheldav *Existence doubtful*
SD	Sügavuse täpsus kaheldav *Sounding doubtful*
Rep	Teatatud, kuid üle mõõtmata *Reported, but not confirmed*
Rep (2003)	Teatatud (koos teatamise ajaga), kuid üle mõõtmata *Reported (with year of report), but not confirmed*
184 212	Teatatud, kuid üle mõõtmata sügavus või oht (väikesemõõtkavalistel kaartidel) *Reported, but not confirmed sounding or danger (on small scale charts only)*

12 9_7	Sügavus tõelises asukohas *Sounding in true position*
$\cdot(4_8)$ +(12) 3375	Nihutatud sügavus *Sounding out of position*
(4_7)	Vähim sügavus kitsas kanalis *Least depth in narrow channel*
$\overline{200}$	Sügavus, mille puhul ei jõutud põhjani *No bottom found at depth shown*
12 9_7	Sügavus, mis ei ole usaldatav või on võetud väiksemamõõtkavaliselt kaardilt *Soundings which are unreliable or taken from a smaller scale source*
	Kõrgusarv ja samakõrgusjooned mõõna ajal üle kaardi sügavuste nulltaseme *Drying heights and contours above chart datum*

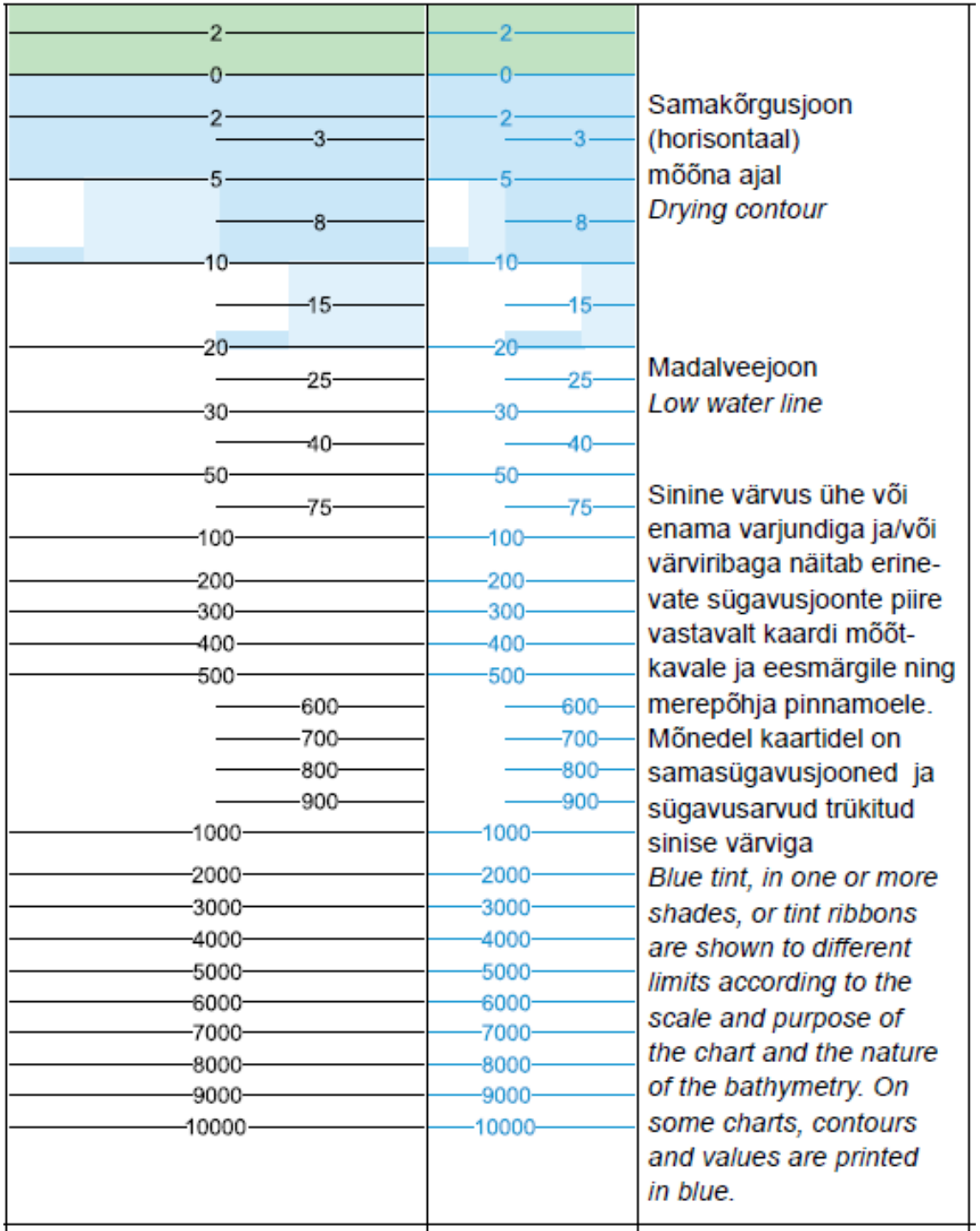
	Süvendatud ala piir *Limit of dredged area*
	Süvendatud kanal või ala koos sügavusega meetrites ja detsimeetrites *Dredged channel or area with depth of dredging in metres and decimetres*
	Süvendatud kanal või ala süvendussügavuse ja viimase kontrollmõõtmise aastaga *Dredged channel or area with depth and year of the latest control survey*
	Süvendatud kanal või ala tagatud sügavusega *Dredged channel or area with maintained depth*





Kaardistamata või ebaadekvaatselt kaardistatud ala; ala ebaadekvaatse sügavusinfoga

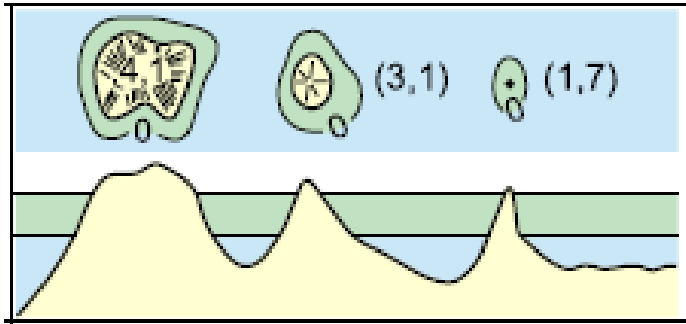
Unsurveyed or inadequately surveyed area; area with inadequate depth information


2
0
2
3
5
8
10
15
20
25
30
40
50
75
100
200
300
400
500
600
700
800
900
1000
2000
3000
4000
5000
6000
7000
8000
9000
10000
Samakõrgusjoon (horisontaal) mõõna ajal
Drying contour
Madalveejoon
Low water line
Sinine värvus ühe või enama varjundiga ja/või värviribaga näitab erinevate sügavusjoonte piire vastavalt kaardi mõõtkavale ja eesmärgile ning merepõhja pinnamoele. Mõnedel kaartidel on samasügavusjooned ja sügavusarvud trükitud sinise värviga
Blue tint, in one or more shades, or tint ribbons are shown to different limits according to the scale and purpose of the chart and the nature of the bathymetry. On some charts, contours and values are printed in blue.

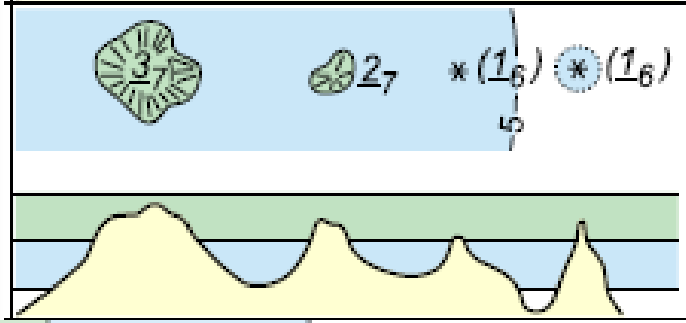
S	Liiv *Sand*
M	Muda *Mud*
Cy	Savi *Clay*
Si	Möll *Silt*
St	Rahnud *Stones*
G	Kruus *Gravel*
P	Veerised *Pebbles*
Cb	Munakad *Cobbles*
R	Kivi, kivine *Rock, Rocky*
Bo	Rahn(ud) *Boulder(s)*
Co	Korall, korallvetikad *Coral, Coralline algae*
Sh	Merekarbid (setted) *Shells (skeletal remains)*
S/M	Kaks kihti (nt liiv mudal) *Two layers, e. g. sand over mud*

	Traalimisel või tuukri abil selgitatud ohutu sügavus *Swept by wire drag or diver*
	Sügavus teadmata, näidatud sügavusel navigatsioonile ohutu *Depth unknown, but considered to have a safe clearance to the depth shown*

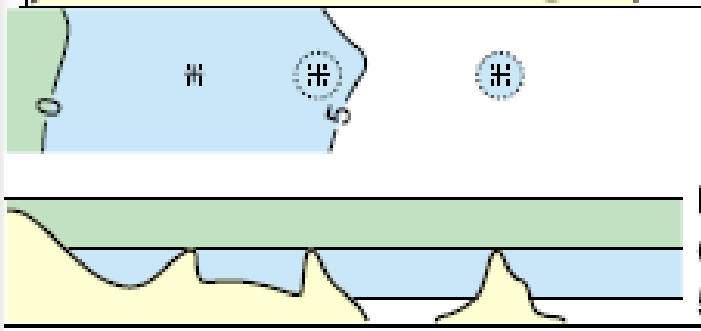
Kivid



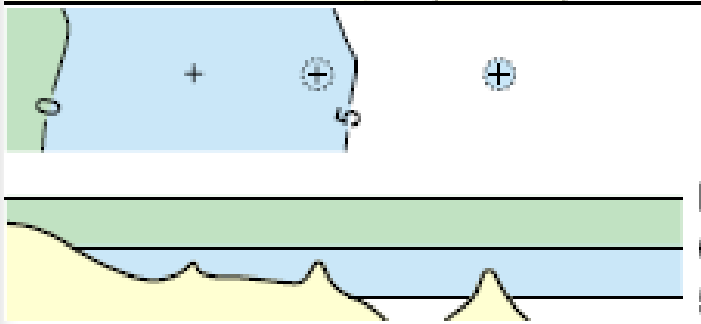
Veest väljaulatuv kalju (laid),
kõrgus üle kõrguste nulltaseme
Rock (islet) which does not cover,
height above height datum



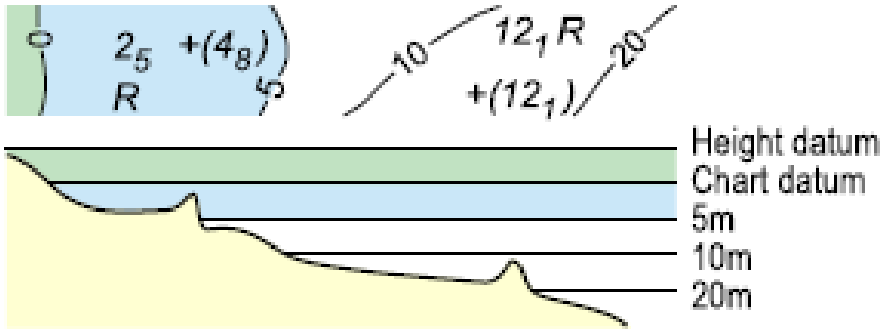
Kivi (kalju) loodete mõjualal,
kõrgus üle kõrguste nulltaseme
Rock which covers and uncovers,
height above chart datum

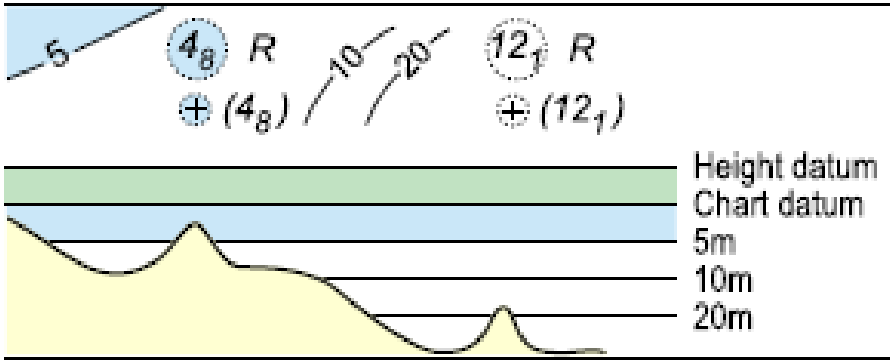


Kivi (kalju) kaardi sügavuste
nulltasemel
Rock awash at the level of chart datum



Veealune kivi teadmata sügavusel,
navigatsioonile ohtlik
Underwater rock of unknown depth,
dangerous to surface navigation





Veealune kivi teadaoleval sügavusel
Underwater rock of known depth

vastavas sügavusvahemikus
inside the corresponding depth area

väljaspool vastavat sügavusvahe-mikku, navigatsioonile ohtlik
outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation

Vrakid

	Vrakk või tekiehitis osaliselt nähtav üle kõrguste nulltaseme, suuremõõtkavalistel kaartidel *Wreck showing any portion of hull or superstructure at level of chart datum*
 *Masts*	Vrakk, millest on üle sügavuste nulltaseme nähtaval ainult mast(id) *Wreck of which the mast(s) only are visible at chart datum*
 *Wk*  *Wk*	Vrakk, vähim sügavus on saadud mõõdistamisel *Wreck, least depth known by sounding only*
 *Wk*  *Wk*	Vrakk, vähim sügavus selgitatud tuukri või traalimisega *Wreck, least depth known, swept by wire drag or diver*

	Vrakk, mille sügavus pole teada, navigatsioonile ohtlik **Hoiatus:** mitte kõik potensiaalselt ohtlikud vrakid pole sümboliga tähistatud, vt hoiatus K29 *Wreck, least depth unknown, considered to be potentially dangerous to some surface vessels* ***Caution:*** *Not all wrecks which are potentially dangerous have the symbol, see caution at K29*
	Vrakk, sügavus pole teada **Hoiatus:** Paljudel kaartidel kasutatakse seda leppemärki teadmata sügavusel asetsevate vrakkide tähistamiseks, kuid mõeldakse sügavust enam kui 20 m Märkus: kuni 200 m sügavuses olevate vrakkide tähistamiseks kasutatakse sama leppemärki *Wreck, least depth unknown* ***Caution:*** *On many charts, this symbol is used for wrecks of unknown least depth, but considered to be covered by more than 20 m of water. The wrecks thus represented are then potentially dangerous to vessels with a draught greater than 20 m. Note: this symbol is also used for all wrecks in water over 200 m deep*
	Vrakk, mille sügavus pole teada, kuid näidatud on ohutu sügavus *Wreck, least depth unknown, but considered to have a safe clearance to the depth shown*

Foul	#	Risustatud ala, nt vraki jäänused, navigatsioonile ohutu, kuid tuleb vältida ankurdamisel, traalimisel jne. *Foul ground, e. g. remains of a wreck, no longer dangerous to surface navigation but to be avoided by vessels anchoring, trawling etc.*

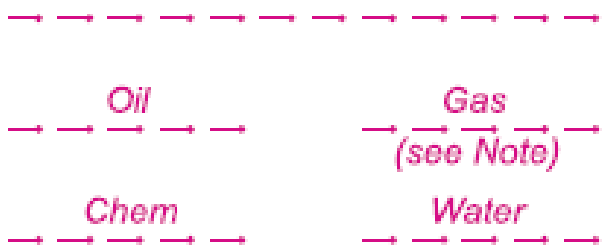
Takistused

		Takistus, sügavus pole teada *Obstruction, depth unknown*
		Takistus, vähim sügavus on saadud mõõdistamisel *Obstruction, least depth known by sounding only*
		Takistus, vähim sügavus selgitatud tuukri või traalimisega *Obstruction, least depth known, swept by wire drag or diver*

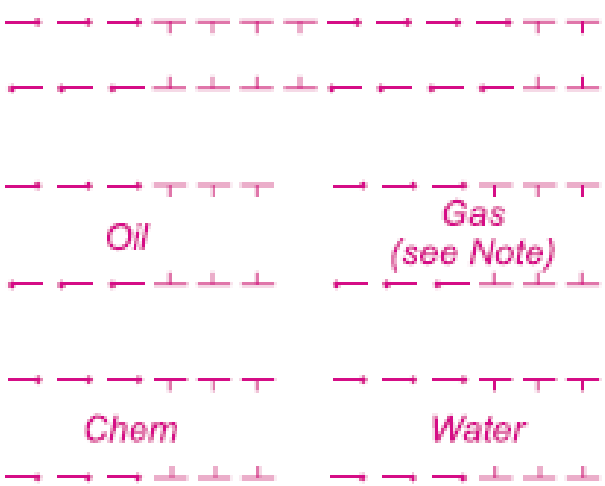
Kaablid

	Veealune kaabel *Submarine cable*
	Veealuste kaablite ala *Submarine cable area*
	Veealune elektrikaabel *Submarine power cable*
	Veealuste elektrikaablite ala *Submarine power cable area*
	Mittekasutatav veealune kaabel *Disused submarine cable*

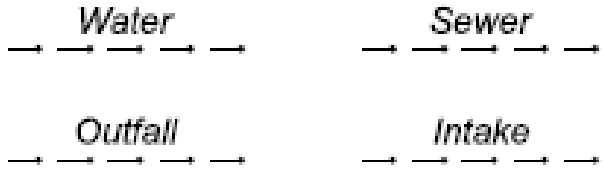
Torud



Varustav torujuhe: määratlemata, õli, gaas, kemikaalid, vesi
Supply pipeline: unspecified, oil, gas, chemicals, water

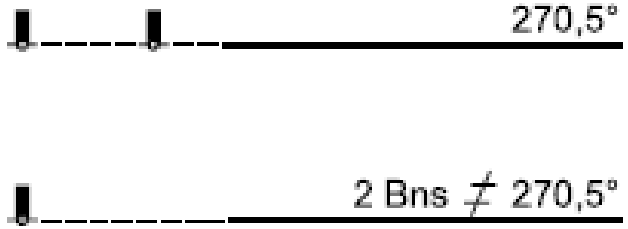


Varustavate torujuhtmete ala: määratlemata, õli, gaas, kemikaalid, vesi
Supply pipeline area: unspecified, oil, gas, chemicals, water

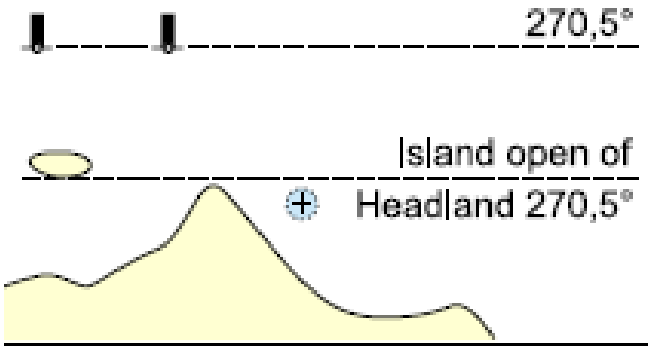


Väljavool ja sissevool: määratlemata, vesi, heitvesi, väljavool, sissevool
Outfall and intake: unspecified, water, sewer, outfall, intake

Kursid ja laevateed



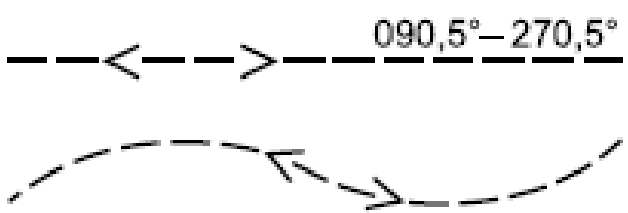
Siht (pidev joon tähistab sihi laevatatavat osa, ≠ tähendab "liinil")
Leading line (firm line is the track to be followed, ≠ means "in line")



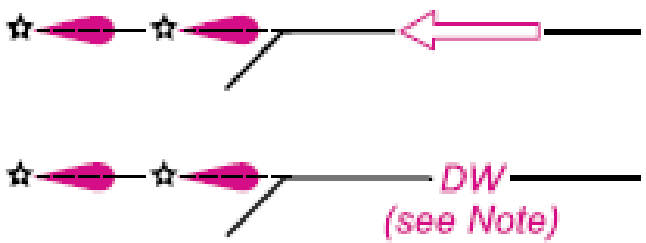
Läbisõidukoridor (erinev sihist), klaarimisjoon
Transit (other than leading line), clearing line



Fikseeritud meremärkidele põhinev soovitatav laevatee
Recommended track based on a system of fixed marks



Soovitatav laevatee, alalise navigatsiooniärgistuseta
Recommended track not based on a system of fixed marks



Ühesuunaline laevatee ja süvavee laevatee, alalise navigatsioonimärgistusega

One-way track and DW track based on a system of fixed marks



Ühesuunaline laevatee ja süvavee laevatee, alalise navigatsiooniärgistuseta

One-way track and DW track not based on a system of fixed marks



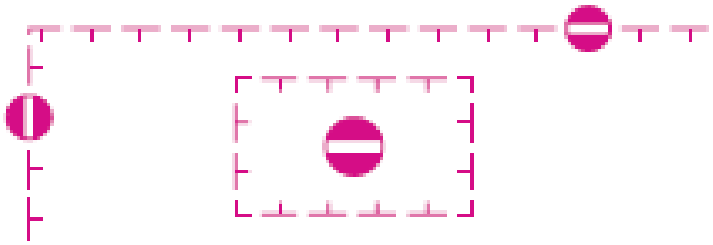
Maksimaalse lubatud süvisega soovitatav laevatee

Recommended track with maximum authorized draught stated

	Kohustuslik sõidusuund *Established (mandatory) direction of traffic flow*
	Soovitatav sõidusuund *Recommended direction of traffic flow*
	Liikluseraldusriba (suuremõõtkavaline, väikesemõõtkavaline) *Separation line (large scale, smaller scale)*
	Liikluseraldustsoon *Separation zone*
	Laevaliikluskorralduse piiranguala piir *Limit of restricted routeing measure (e.g. Inshore Traffic Zone (ITZ), Area to be Avoided (ATBA))*
	Liikluskorraldusskeemi piir *Limit of routeing measure*



Piiranguala
Limit of restricted area



Ala, millesse sisenemine on keelatud
Limit of area into which entry is prohibited





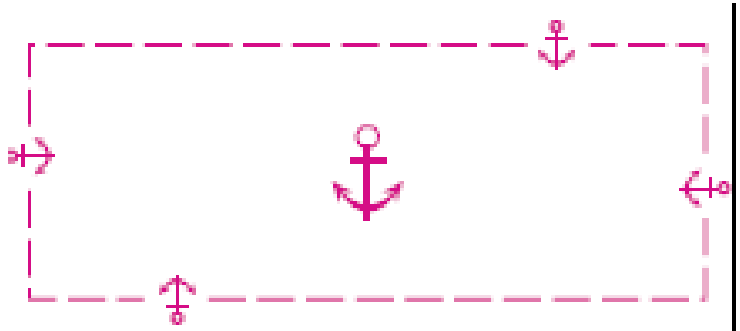
Teatatud ankrupaik (määratlemata piiridega)
Reported anchorage (no defined limits)

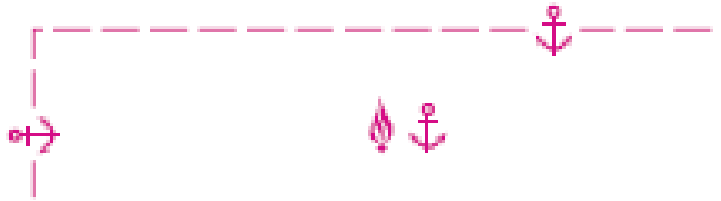
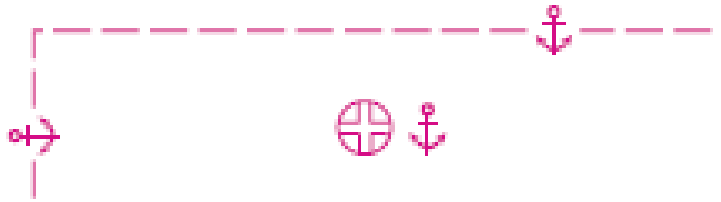


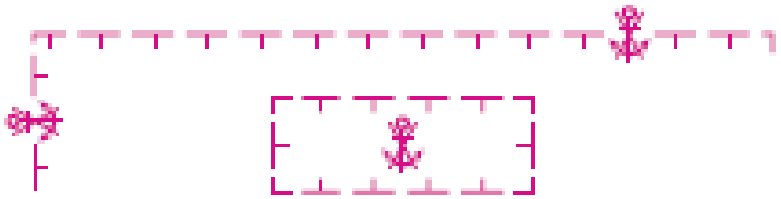
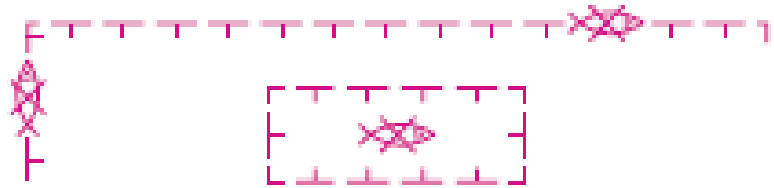
Ankrukohad
Anchor berths

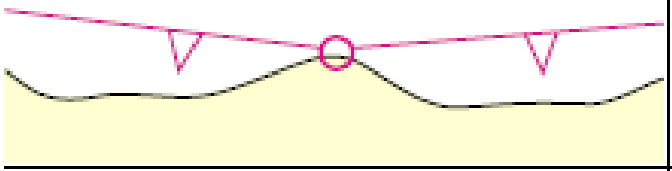
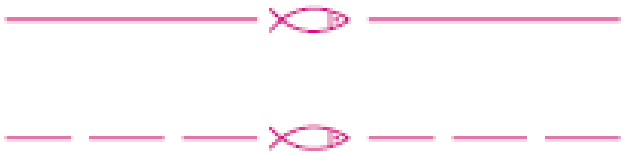


Ankrukohad, mille pöörderaadius on näidatud ringiga
Anchor berths with swinging circle

	Ankruala üldiselt *Anchorage area in general*
	Nummerdatud ankruala *Numbered anchorage area*
	Nimeline ankruala *Named anchorage area*
	Süvavee ankruala, ankrupaik suure süvisega laevadele *Deep water anchorage area,* *Anchorage area for deep-draught vessels*
	Tankerite ankruala *Tanker anchorage area*

	Ankruala kuni 24 tunniks *Anchorage area for periods up to 24 hours*
	Lõhkeainelaadungiga laevade ankruala *Explosives anchorage area*
	Karantiini ankruala *Quarantine anchorage area*
	Reserveeritud ankruala *Reserved anchorage area*

	Ankurdamise keeluala *Anchoring prohibited*
	Kalapüügi keeluala *Fishing prohibited*
	Lõhkeainete kaadamisala *Explosives dumping ground*
	Lõhkeainete kaadamisala (endine) Merepõhi kaetud risuga (lõhkeained) *Explosives dumping ground (disused),* *Foul (explosives)*

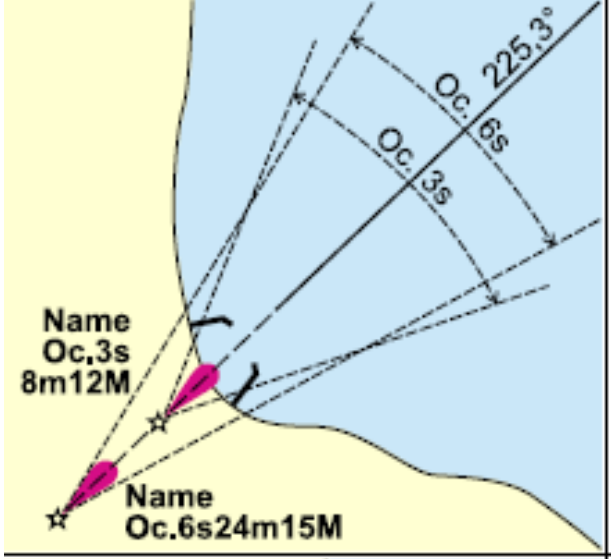
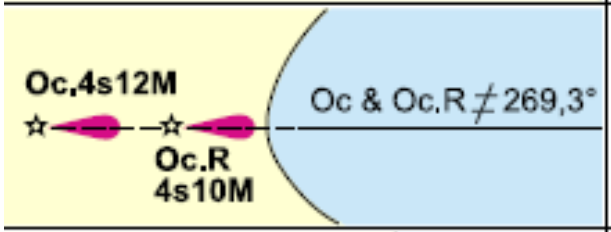
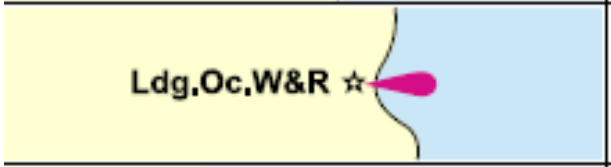
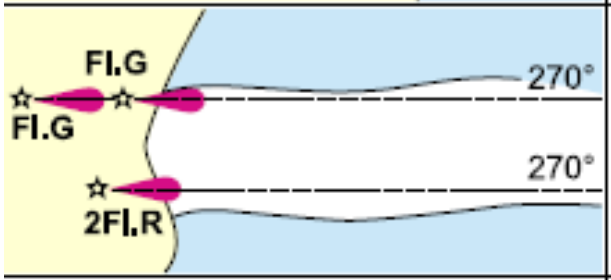
	Riikidevaheline merepiir *International maritime boundary*
	Territoriaalmere lähtejoon käänupunktidega *Straight territorial sea baseline with base point*
	Territoriaalmere merepoolne piir *Seaward limit of territorial sea*
	Puhvertsooni merepoolne piir *Seaward limit of contiguous zone*
	Kalastusvööndite piirid *Limits of fishery zones*

Spoil Ground	Pinnasepuiste *Spoil ground*
Spoil Ground (disused)	Pinnasepuiste (endine) *Spoil ground (disused)*
Dredging Area	Süvendatav ala *Dredging area*

W		Valge (tuled, sektortuled ja vahelduvad tuled) *White (for lights, only on sector and alternating lights)*
R		Punane *Red*
G		Roheline *Green*
Bu		Sinine *Blue*
Vi		Violett *Violet*
Y		Kollane *Yellow*
Y	**Or**	Oranž *Orange*
Y	**Am**	Merevaigukollane *Amber*

	Name ☆ **Fl.(3s)WRG.15s21m15-11M**
Fl(3)	Tule klass: koguplinktuli, mille kolm plinki korduvad regulaarselt
WRG.	Värvid: valge, punane, roheline, näitavad erinevaid värve kindlates sektorites
15s	Periood sekundites näitab aega, mis kulub tsükli kordumiseni: 3 plinki ja varjutus: 15 sekundit
21m	Tule kõrgus: 21 meetrit
15-11M	Tulede nähtavus: valge 15M, roheline 11M, punane vahemikus 15 ja 11M

	Name ☆ **Fl.(3s)WRG.15s21m15-11M**
Fl(3)	*Class of light: group flashing repeating a group of three flashes*
WRG.	*Colours: white, red, green, exhibiting the different colours in defined sectors*
15s	*Period: the time taken to exhibit one full sequence of 3 flashes and eclipses: 15 seconds*
21m	*Elevation of light: 21 metres*
15-11M	*Nominal range: white 15M, green 11M, red between 15 and 11M*

	Juhatavad tuled sihil (pidev joon märgib sihi laevatatavat osa) ja tulesektorid Peilingud on antud kraadides ja kraadi kümnendikes *Leading lights with leading line (firm line is the track to be followed) and arcs of visibility* *Bearing given in degrees and tenths of a degree*
	Juhatavad tuled (≠ tähendab "sihil") Peilingud on antud kraadides ja minutites *Leading lights (≠ means "in line")* *Bearing given in degrees and minutes*
	Juhatavad tuled väikesemõõtkavalistel kaartidel *Leading lights on small scale charts*
	Tuled sihil, märkimaks kanali servi *Lights in line, marking the sides of a channel*
Rear Lt *or* Upper Lt	Tagumine e ülemine tuli *Rear or upper light*
Front Lt *or* Lower Lt	Eesmine e alumine tuli *Front or lower light*

MARINA FACILITIES

	Diesel	Petrol	Bottled gas	Electricity	Showers	Laundrette	Launching slip	Boat hoist	Provisions	VHF Radio		
Lahe harbour	●	●		●	●		●	●	●			
Saare harbour					●		●		●			
Ranna marina	●	●			●				●			

SADAMATEENUSED

	Diislikütus	Bensiin	Balloonigaas	Elekter	Dusid	Selvepesula	Slipp	Paadivints	Proviant	ULL Raadio		
Lahe sadam	●	●		●	●		●	●	●			
Saare sadam					●		●		●			
Ranna jahisadam	●	●			●				●			

Tänan!